

Volume I.

Montreal, (Bas-Canada) Mai 1857.

No. 5

SOMMAIRE.—LITTEMATURE:—Les fleurs que p'aime, par Mde Louise Collet.—L'a noi de boanique à propos de poésie.—L'Hoonete famille, traduit de l'anglais de Miss Edgeworth, suite.—Editatios: Comment on apprend nux enfans à oléir.—Application du calcul à la morale.—Experiers poer les kleves des rocles; Vers à apprendre par cœur.—Le Rossignol et le Prince, folde, par Florian.—Sujets de compisition.—Les hitoudelles; C. Noblet.—La campagne à six heures du main, (f. Sand.—Experiers de gammaite.—Avis Operients: Diplômes necordes par les barraux des e caminateurs catholiques des districts de Québec et de Montréal et par le barrau des e caminateurs du district de l'Oranva.—Avis Diverge; Seconde conférence de l'association des instituteurs de la circonscription de l'école normale Laval.—Aux commissirés d'école.—Seunce spéciale du latreu des examinateurs catholiques du district de Québec, pour l'examine des institutrices.—Instituteurs dispondes.—Dons faits au département.—A un correspondant.—Entropial; l'imagnation de l'école normale Laval.—Conférence des instituteurs de la circonscription de l'école normale Laval.—Banquet des instituteurs à Québec.—l'etite Revue mendelle.—Nouvelles et faits divers.—Avernssements.—Gravere : Portrait de Mgr. de Laval.

## LITERATURE.

## POESIE.

LES FLEURS QUE J'AIME.

Fleurs arrosées l'ar les rosées Du mois de Mai, Que je vous aime, Vous, que parsème L'air embaumé!

Par vos guirlandes Les champs, les landes, Sont diaprés ; La marguerite, Modeste, habite Au bord des prés.

Le bluet jette Sa frèle aigrette Dans la moisson, Et, sur les roches, Pendent les cloches, Du liscron.

Le chevrefeuile Méle sa fouille Au blanc jasmin, Et l'églantine Plie et s'incline Sur le chemin, Coupe d'opale, Sar l'eau s'étale Le némphar; La nonpareille Offre à l'abeille Son doux nectar.

Sur la verveine Le noir plutène Vient reposer; La sensitive Se meurt craintive Sous un baiser.

De la pervenche La fleur se penche Sous le cyprès; L'onde qui glisse Voit le narcisse Fleurir tont près.

Fleurs virginales, A vos rivales
Roses et lis, le vous préfère,
Quand je vais fairo
Dans le taillis
Une couronne,
Dont j'environne
Mes blonds cheveux,
Ou que je donne
A la Madone
Avec mes vœux.

LOUISE COLLET.

## Un mot de Botanique a propos de Poesie.

Chicoutimi, 23 Mai, 1857.

En vous envoyant les jolis vers de Madame Louise Collet, que vous vous rappelez avoir vus, copiés sur une des pages de mon modeste herbier, je regrette que les rapprochemens ou les contrastes que vous me demandiez de vous signaler, entre notre Flore printannière et celle de l'Europe, soient si peu nombreux. La verveine , la pervenche, la sensitive le chévrefenille, le jasmin, sont des plantes exotiques pour nous. Si seulement l'aimable poète nous avait parlé d'uvulaires, d'érythrones, de sanguinaires, d'hépathiques, de cypripédes, de draccua, de claytonia virginiea, d'aréthuses, de rhodora, de calmia latifolia (laurier du Canada), etc., etc., oh! alors on s'y reconnaîtrait!...

riginica, a arctimises, ne induora, de canina inclora (neurier du canada), etc., etc., oht alors on s'y reconnaîtraît l....
C'est-à-dire, ceux qui ont une teinture des mois techniques; car malheurensement les plantes de nos bois ne sont guère connues que des savans européens, et, pour la pluvart d'entr'elles, elles n'ont aucun de ces noms rulgaires qui sont quelquefois si charmants. Quelques-unes ont des noms